

ÉVALUATION EXTERNE NON CERTIFICATIVE 2016
LECTURE ET PRODUCTION D'ÉCRIT

3^e ANNÉE DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

P3

DOSSIER DE L'ENSEIGNANT

LIRE

E U R
LIRE TEXTE
E U R
COMPRÉHENSION
LIRE TEXTE
INFÉRENCE
ROMAN ESSAI POÉSIE
R
ICHE NARRATION LIVRE
PARCOURIR
GE CON
AL POÉSIE
TE
STOIRE LI
COISS
TERATURE BIBLIOTHÈQUE RÉSUMÉ COUVERTURE ÉCRITURE MOTS STYLE ROMAN ESSAI POÉSIE NOUVELLE
LIRE TEXTE INFORMATION PLAISIR COMPRÉHENSION
GUE AUTEUR ÉCRIVAIN PERSONNAGE CONTE AFFICHE NARRATION LIVRE LECTEUR HISTOIRE LIRE TEXTE
E PARCOURIR DÉCHIFFRER
PARTAGE LITTÉRATURE BIBLIOTHÈQUE RÉSUMÉ COUVE
COMPRÉHENSION DÉCOUVERTE RECHERCHE PARCOURIR DÉCHIFFRER PARTAGE LITTÉRATURE
ROMAN ESSAI LANGUE AUTEUR ÉCRIVAIN PERS
NARRATION LIVRE LECTEUR HISTOIRE LIRE TEXTE INFORMATION PLAISIR COMPRÉHENSION
E PARCOURIR DÉCHIFFRER INFÉRENCE PARTAGE LITTÉRATURE BIBLIOTHÈQUE RÉSUMÉ COUVE
E ROMAN ESSAI POÉSIE NOUVELLE JOURNAL ARTICLE PRESSE LANGUE AUTEUR ÉCRIVAIN PERS
NARRATION LIVRE LECTEUR HISTOIRE LIRE TEXTE INFORMATION PLAISIR COMPRÉHENSION
CHE
PARCOURIR PARTAGE LITTÉRATURE BIBLIOTHÈQUE
COUVERTURE ÉCRITURE MO

SOMMAIRE

LES ÉVALUATIONS EXTERNES NON CERTIFICATIVES EN FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES	5
LES ÉTAPES CLÉS D'UNE ÉVALUATION EXTERNE NON CERTIFICATIVE	6
Conception de l'épreuve	6
Passation dans les établissements scolaires	6
Correction et encodage des résultats	6
Analyse des résultats	6
Résultats et commentaires	6
Pistes didactiques	7
Évaluation du dispositif.....	7
L'ÉPREUVE 2016	8
Contenu de l'épreuve	8
Questions et réponses de formats différents	9
Compétences évaluées	9
Calendrier de l'épreuve 2016	10
CONSIGNES DE PASSATION	11
MODALITÉS DE CORRECTION	12
Encodage des résultats.....	12
Quelques situations particulières	12
Échantillon destiné à l'analyse des résultats	12
GUIDE DE CODAGE	13
CONTACTS UTILES	18

Le groupe de travail chargé d'élaborer l'épreuve est composé de :

Charlotte ALEXANDRE, attachée au Service général du Pilotage du Système éducatif ;
Fanny BORAITA, chercheuse au Service d'Analyse des Systèmes et Pratiques d'Enseignement à l'ULg ;
Brigitte BORCY, conseillère pédagogique ;
Claudine BOUCHARD, inspectrice ;
Dominique CHANTEUX, inspecteur ;
Daniel CHEVRON, conseiller pédagogique ;
Jean-Pierre DEGAYE, inspecteur ;
Alexandra HENIN, enseignante ;
Yves JADOUL, enseignant ;
Serge LALOUX, inspecteur ;
Sandie LINDEN, conseillère pédagogique ;
Françoise MOUTON, enseignante ;
Audrey ROLANS, enseignante ;
Anita RUIZ, conseillère pédagogique ;
Carine SCHELLENS, enseignante.

LES ÉVALUATIONS EXTERNES NON CERTIFICATIVES EN FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

Les évaluations externes non certificatives visent à informer chaque équipe éducative sur le niveau de ses élèves, et permettent de diagnostiquer les difficultés rencontrées afin de proposer des pistes d'actions pédagogiques.

Elles sont organisées dans les classes de 3^e primaire, 5^e primaire et dans une année d'études au sein du 2^e ou du 3^e degré de l'enseignement secondaire.

Ces évaluations sont réparties selon un cycle triennal, et portent successivement sur la lecture/production d'écrit, les mathématiques et l'initiation scientifique et la formation historique et géographique.

Cette année scolaire, les élèves de 3^e et 5^e primaire passeront une épreuve en lecture et production d'écrit et ceux de 4^e année de l'enseignement secondaire (général, technique de transition, artistique de transition, technique de qualification, artistique de qualification et professionnel) passeront une épreuve de lecture uniquement.

Elle est obligatoire pour les élèves fréquentant l'enseignement ordinaire.

Pour ceux issus de l'enseignement spécialisé, la participation est laissée à l'appréciation de chaque conseil de classe en fonction du niveau d'apprentissage atteint par chacun des élèves.

Étant donné qu'il s'agit d'évaluations externes non certificatives, les résultats obtenus par les élèves ne peuvent en aucun cas sanctionner leur parcours scolaire.

Après la passation, les membres du Service général de l'Inspection ainsi que les conseillers pédagogiques, peuvent apporter leur appui aux équipes éducatives dans l'analyse et l'exploitation des résultats des évaluations externes non certificatives et des pistes didactiques.

L'Institut de la Formation en cours de Carrière (IFC) propose aussi des journées de formation visant notamment à construire et mettre en œuvre des stratégies pédagogiques et organisationnelles susceptibles d'améliorer les résultats.

Les épreuves des années précédentes sont disponibles sur la page www.enseignement.be/evaluationsexternes

LES ÉTAPES CLÉS D'UNE ÉVALUATION EXTERNE NON CERTIFICATIVE

CONCEPTION DE L'ÉPREUVE

L'épreuve à laquelle vous participez a été élaborée par un groupe de travail composé de différents acteurs du monde éducatif. Ce groupe de travail choisit les compétences à évaluer dans la discipline concernée et rédige l'épreuve en tenant compte des contraintes organisationnelles qu'engendre une évaluation à large échelle (durée de passation, cohérence et clarté des corrections...).

Avant la passation, chaque épreuve a été prétestée afin d'en assurer la pertinence et la validité.

PASSATION DANS LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

Les modalités de passation que les directions et les enseignants doivent respecter précisent le calendrier, les durées des différentes parties de l'épreuve, les consignes à donner aux élèves...

CORRECTION ET ENCODAGE DES RÉSULTATS

Les modalités de correction des items ont été élaborées parallèlement à leur conception de manière à réduire au maximum les biais de subjectivité dans la correction.

Les codes correspondant aux réponses des élèves seront soigneusement compilés dans la grille informatique disponible sur la page : www.enseignement.be/evaluationsexternes

ANALYSE DES RÉSULTATS

La grille informatique apporte des informations globales relatives à la classe. Elle permet notamment d'obtenir le score global, différents sous-scores de l'épreuve ainsi que la proportion des élèves de la classe qui ont réussi chaque item. Il est aussi possible de repérer les items et les groupes d'items les mieux réussis par les élèves. L'analyse de la grille apporte également des informations plus spécifiques par élève : nombre d'abstentions, nombre d'erreurs, score total, sous-scores...

Comme le stipule le décret du 2 juin 2006, les résultats ne peuvent en aucun cas servir à un classement entre élèves ou entre écoles, ni à aucune autre forme de publicité. Par ailleurs, les membres du personnel, les Pouvoirs Organisateurs, les inspecteurs et les conseillers pédagogiques qui ont connaissance des résultats obtenus à l'évaluation externe non certificative sont tenus à cet égard par le secret professionnel. En cas d'infraction, l'article 458 du Code pénal est d'application.

RÉSULTATS ET COMMENTAIRES

Les résultats d'un échantillon représentatif de l'ensemble des élèves de la Fédération Wallonie-Bruxelles sont publiés dans le document *Résultats et commentaires*. Ce document permet aux enseignants de situer les résultats de leurs élèves par rapport au niveau moyen des élèves de l'ensemble de la Fédération Wallonie-Bruxelles mais également par rapport aux résultats des élèves qui fréquentent une implantation bénéficiant ou non de l'encadrement différencié. Les enseignants peuvent donc relativiser les résultats de leurs élèves, mais aussi discerner leurs difficultés et leurs forces. Les inspecteurs et les conseillers pédagogiques ont accès aux résultats des établissements dans lesquels ils exercent leur fonction. Ils sont invités à apporter leur appui dans l'analyse de ceux-ci.

PISTES DIDACTIQUES

Sur la base des constats issus de l'analyse des résultats de l'échantillon représentatif, des activités pédagogiques sont proposées par le groupe de travail et publiées dans le document *Pistes didactiques*. Ces pistes envisagent des actions concrètes et/ou des démarches d'apprentissage qui visent à améliorer la maîtrise des compétences ciblées par l'évaluation.

ÉVALUATION DU DISPOSITIF

Après chaque évaluation externe, les chefs d'établissements et les enseignants sont invités à faire part de leurs avis, suggestions et commentaires par le biais de questionnaires. Ceux-ci sont traités de façon anonyme et visent à améliorer le dispositif dans son ensemble.

L'ÉPREUVE 2016

CONTENU DE L'ÉPREUVE

L'épreuve de 3^e année primaire de cette année en lecture et production d'écrit a été conçue selon les trois principales orientations suivantes.

1. Des textes aux intentions, structures et thématiques variées

Le premier texte est un reportage à structure dominante narrative dont l'intention est d'informer le lecteur sur le déroulement des devoirs dans une famille.

La seconde partie de l'épreuve porte sur la thématique des temps libres et constitue une production écrite. Les élèves seront amenés à produire au moins trois phrases pour décrire ce qu'ils font durant leur temps libre, et devront donner un argument afin de justifier pourquoi ils aiment faire cette activité. Cette production écrite a été conçue de façon à exiger des élèves qu'ils adaptent leur rédaction en fonction des intentions différentes poursuivies : décrire et argumenter.

L'épreuve se clôture par la lecture d'un texte narratif de Catherine Rayner intitulé *Sylvestre et l'oiseau*. Celui-ci porte sur le thème de l'amitié. Il a été sélectionné car il est d'une longueur adaptée aux élèves et comporte des éléments intéressants pour l'évaluation de sa compréhension : un schéma narratif complet (situation initiale, élément perturbateur, péripéties, élément de résolution, situation finale), l'intervention de l'imaginaire, la présence de connecteurs et d'un réseau anaphorique riche, la place laissée à l'implicite et la possibilité de travailler sur l'élaboration de sens.

2. Des présentations de textes peu familières aux élèves

Les membres du groupe de travail ont souhaité observer comment les élèves adaptent leur manière de lire face à des textes présentés sous des formes qui leur sont peu habituelles. C'est pourquoi ces derniers seront confrontés à un reportage journalistique présenté sur deux colonnes.

Bien que la présentation du texte *Sylvestre et l'oiseau* semble plus habituelle à ce qui est couramment exploité en classe, un calligramme est utilisé pour insister sur un événement précis de l'histoire : la phrase décrivant la chute de l'oiseau est disposée en escalier descendant. Cette particularité sera exploitée dans l'épreuve en vue de vérifier si les élèves sont capables de percevoir en quoi la présentation du texte peut influencer sa compréhension.

3. Une place importante au traitement des unités grammaticales et lexicales

Lors de la conception de cette épreuve, le choix a été posé par les membres du groupe de travail de vérifier dans quelle mesure le traitement des unités grammaticales et lexicales, ainsi que la perception du réseau anaphorique par les élèves influencent leur compréhension d'un texte.

C'est pourquoi environ un tiers des items de lecture est consacré à l'évaluation de ces compétences.

Il convient d'insister sur le fait que l'objectif poursuivi ici n'est pas de soumettre des questions portant sur le lexique ou la grammaire de manière décontextualisée mais, au contraire, d'utiliser ces outils au service de la compréhension du texte et de l'élaboration de sens.

De la même façon, lors de la tâche d'écriture, une place importante est laissée à l'utilisation des unités grammaticales. La production écrite évaluant notamment l'orthographe, les élèves auront la possibilité de consulter les référentiels employés habituellement en classe pour rédiger leur réponse. De cette manière, il sera possible de vérifier dans quelle mesure l'usage de ces supports influence la production des élèves.

QUESTIONS ET RÉPONSES DE FORMATS DIFFÉRENTS

Au-delà des compétences proprement dites, le groupe de travail a conçu l'épreuve en étant attentif aux formats des réponses à apporter aux questions proposées. La majorité des questions de l'épreuve sont des questions fermées à choix multiples. Si la plupart d'entre elles exigent le choix d'une seule proposition, certaines nécessitent d'en sélectionner deux. D'autres questions ont été formulées de manière à exiger des réponses qui se limitent à un mot ou à une phrase courte. Dans certains cas, il s'agira de replacer des phrases dans le bon ordre, de relier des phrases entre elles, de tracer des croix dans des tableaux ou de souligner/d'entourer des mots dans des phrases déjà rédigées.

La variété de ces formats permet d'appréhender la capacité des élèves tantôt à reconnaître une réponse correcte parmi d'autres, tantôt à exprimer une réponse à l'aide de quelques mots.

COMPÉTENCES ÉVALUÉES

Les compétences et savoir-faire évalués dans l'épreuve ainsi que les items correspondants sont présentés dans les tableaux ci-dessous.

COMPRÉHENSION DE TEXTES (43 items)	
COMPÉTENCE	ITEM
Orienter sa lecture en fonction de la situation de communication	1-2-3-4-17-18-19-21
Élaborer des significations – Dégager des informations explicites	9-23-25-27-29-32
Élaborer des significations – Découvrir des informations implicites	6-8-20-26-28-31-33
Élaborer des significations – Percevoir le sens global	7-10-22-30
Dégager l'organisation d'un texte	5-15-24
Percevoir les reprises d'informations d'une phrase à l'autre (anaphores)	16-37-38-39-40
Tenir compte des unités grammaticales	41-42
Traiter les unités lexicales	11-13-14-34-35-36
Percevoir les interactions entre les éléments verbaux et non verbaux	12-43

PRODUCTION D'ÉCRIT (12 items)	
COMPÉTENCE	ITEM
Orienter son écrit en fonction de la situation de communication	E2-E3-E4
Élaborer des contenus	E1
Assurer l'organisation et la cohérence du texte (connecteurs, anaphores)	E11-E12
Utiliser les unités grammaticales (structures de phrases, ponctuation, formes correctes)	E7-E8-E9-E10
Assurer la présentation (lisibilité)	E5-E6

CALENDRIER DE L'ÉPREUVE DE 2016

Cette année, l'épreuve externe non certificative s'étalera, pour tous les élèves de 3^e primaire, sur 3 périodes de 50 minutes maximum non consécutives **entre le 10 et le 14 octobre 2016**. Idéalement, les différentes parties de l'épreuve ne seront pas administrées le même jour. Dans l'impossibilité de respecter cette répartition horaire, les périodes de passation seront séparées au minimum par une récréation.

PARTIE 1 – APRÈS L'ÉCOLE... LES DEVOIRS !

1 période de 50 minutes

Items 1 à 16

PARTIE 2 – LE TEMPS LIBRE

1 période de 50 minutes

Items E1 à E13

PARTIE 3 – SYLVESTRE ET L'OISEAU

1 période de 50 minutes

Items 17 à 43

Les différentes parties sont présentées aux élèves dans l'ordre du carnet.

CONSIGNES DE PASSATION

Il est légitime que chaque enseignant ait le souci de respecter les différences entre ses élèves. Toutefois, pour que la validité de l'épreuve soit assurée, il est impératif que la passation se déroule dans les mêmes conditions pour toutes les classes. Les consignes de passation permettent de garantir la pertinence des informations recueillies par ces évaluations.

Nous conseillons à toutes les personnes chargées de la passation de lire préalablement l'intégralité de l'épreuve.

Même si les élèves passent l'épreuve en compagnie de leur enseignant attitré, la présentation du carnet ne leur est peut-être pas familière ; il semble opportun de les informer et de les rassurer quant à cette passation. Quelques jours avant le début de l'évaluation, décrivez aux élèves ce qu'est une évaluation externe non certificative en leur expliquant, par exemple, que :

- tous les élèves de leur année, de toutes les écoles de la Fédération Wallonie-Bruxelles (environ 50 000 enfants) participent à ce test durant la même semaine ;
- cette épreuve n'aura aucune conséquence sur leur parcours scolaire, mais il est toutefois important d'effectuer le travail le plus sérieusement possible car elle a pour objectif de cerner les difficultés rencontrées par les élèves afin de chercher différents moyens d'y remédier.


Aucun document ne sera remis aux élèves avant la passation. Le carnet et le portfolio de chaque élève seront repris en fin de séance et redistribués lors de la suivante pour poursuivre l'épreuve.

Le premier jour de la passation, il est demandé aux élèves de compléter le cadre de la couverture du carnet : nom, prénom, classe, numéro d'ordre et école. Il s'avère utile de vérifier ces informations lors de la reprise des documents.

Avant chaque séance, l'enseignant repère, avec les élèves, les pages relatives à la partie considérée. Lors de cette découverte, il est utile de leur expliquer que les séries de cases carrées à droite des questions seront utilisées pour la correction et qu'ils ne doivent donc pas s'en préoccuper.

Le carnet a été conçu de façon à ce que chaque élève puisse travailler seul. Les élèves n'ont donc, en principe, pas besoin d'explications supplémentaires.

CONSIGNES SPÉCIFIQUES À L'ÉPREUVE DE 3^e ANNÉE DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

- Pour les questions de lecture, les consignes ne sont pas lues par l'enseignant.
- Il est nécessaire que l'enseignant précise aux élèves que chaque partie de lecture porte sur un texte du portfolio mentionné en début de partie par un logo (). Il s'assure que chacun se reporte bien au texte visé.
- Pour la production écrite, l'enseignant explique la mise en situation, il s'assure que tous les élèves ont bien compris la nature de la tâche puis n'intervient plus. L'enseignant s'assure que les élèves disposent de l'ensemble des outils (supports, manuels, référentiels...) habituellement utilisés en classe.

MODALITÉS DE CORRECTION

Les corrections et l'encodage des résultats seront effectués collectivement par tous les enseignants de l'équipe éducative sous la responsabilité du chef d'établissement. Ils devront être clôturés pour le **vendredi 21 octobre 2016 au plus tard**.

Ces corrections se feront dans le respect du guide de codage que vous trouverez dans les pages suivantes.

Celui-ci fournit un ensemble de critères standardisés pour juger de la qualité des réponses obtenues. Vous indiquerez directement dans le carnet de l'élève un code pour chaque item dans les cases numérotées.

Pour toutes les questions relatives aux corrections du test, vous pourrez contacter :

- au Service général du Pilotage du Système éducatif, Charlotte ALEXANDRE, 02/690 82 47 ;
- au Service d'analyse des Systèmes et des Pratiques d'enseignement de l'ULg, Fanny BORAITA, 04/366 20 70.

ENCODAGE DES RÉSULTATS

Une fois les épreuves codées dans les carnets des élèves, les codes devront être retranscrits dans les grilles d'encodage prévues et fournies par le Service général du Pilotage du Système éducatif à l'adresse suivante :

www.enseignement.be/evaluationsexternes

UNE GRILLE PAR CLASSE

La grille est conçue pour calculer automatiquement les résultats moyens par item, par compétences pour chacun des élèves et pour l'ensemble de la classe. Les élèves y sont répertoriés selon le numéro d'ordre qui leur a été attribué au moment de la passation.

QUELQUES SITUATIONS PARTICULIÈRES

- Un élève a été absent à l'ensemble de l'épreuve : notez le code « a » dans la colonne « Élève absent(e) à la totalité de l'épreuve » de la grille d'encodage.
- Un élève a été absent à une partie de l'épreuve : notez le code « a » dans les cases correspondant à tous les items non résolus suite à cette absence.
- Un élève ne respecte pas parfaitement la consigne (par exemple, il entoure sa réponse au lieu de la cocher, il n'indique pas la réponse à l'endroit prévu...) : s'il est possible de comprendre la réponse de l'élève, elle doit être codée sans tenir compte de ce paramètre.
- Un élève mentionne plusieurs réponses pour un même item (il coche plus de cases que prévu) : la réponse est considérée comme incorrecte et reçoit le code « 0 ».
- **En cas de doute sur l'attribution d'un code plutôt qu'un autre : l'enseignant cherche autant que possible à déterminer si la réponse peut être équivalente à celle fournie dans la grille de codage. L'organisation mise en place pour les corrections peut aussi permettre de résoudre collectivement ces hésitations.**

ÉCHANTILLON DESTINÉ À L'ANALYSE DES RÉSULTATS

Les écoles dont les classes ont été sélectionnées pour composer l'échantillon en seront informées après la passation. Seules les grilles d'encodage de ces classes devront être renvoyées au Service général du Pilotage du Système éducatif. Les enseignants compléteront un questionnaire relatif au niveau de difficulté des questions.

GUIDE DE CODAGE

Les réponses attendues à chacun des items composant l'épreuve sont décrites dans le tableau ci-dessous. Pour certains codes, des exemples de réponses sont présentés. Ces exemples vous permettent de mieux percevoir la tolérance acceptée pour les questions qui demandent un développement de la part de l'élève.

La règle générale est la suivante :

	Code
Réponse correcte et complète	1
Réponse incorrecte	0
Réponse partiellement correcte	8
Absence de réponse	9
Absence de l'élève	a

De plus, **pour les questions de lecture, on ne tient jamais compte de l'orthographe, de la ponctuation, ni des majuscules** dans les réponses des élèves.

PARTIE 1 – APRÈS L'ÉCOLE... LES DEVOIRS !

Question	Item	Réponse	Code
1	1	<i>Après l'école... les devoirs !</i>	1
2	2	<i>Alexandra Charles</i> OU <i>Charles</i>	1
3	3	Informé sur le déroulement des devoirs dans une famille.	1
4	4	Dans un journal	1
5	5	L'élève a entouré la 2 ^e silhouette.	1
6	6	<i>Lundi</i> OU <i>mardi</i> OU <i>jeudi</i> OU <i>vendredi</i>	1
7	7		1

Question	Item	Réponse	Code
8	8	Le texte ne le dit pas	1
	9	vrai	1
9	10	Maman va bientôt rentrer	1
10	11	La même habitude	1
11	12	Grâce à la photo	1
12	13	gentiment	1
13	14	L'élève a écrit drôle OU comique OU mimiques OU rire . Remarque Accepter les groupes de mots (ex. de réponses correctes : les mimiques, histoire drôle, rires aux éclats...).	1
14	15	L'élève a écrit Papa OU Le papa OU Le papa de Lola et Sacha .	1
15	16	Les deux enfants	1

PARTIE 2 - LE TEMPS LIBRE

Item	Code
E1	Présence d'au moins 3 phrases
	L'élève a écrit au moins 3 phrases. 1
	L'élève a écrit moins de 3 phrases. 0
	L'élève n'a rien écrit ou a écrit uniquement des mots ou quelque chose qui ne porte pas sur le sujet (ex. : <i>l'histoire des 3 petits cochons, la récitation d'une poésie...</i>). 9
	Dans ce cas, ne pas poursuivre l'encodage pour les autres critères de la production écrite.
E2	Description de l'activité
	Au moins 1 élément de description 1
	Pas d'élément de description 0
E3	Description de l'endroit
	Au moins 1 élément de description 1
	Pas d'élément de description 0
E4	Explication du pourquoi il aime
	Au moins 1 élément d'explication 1
	Pas d'élément d'explication 0

Item		Code
E5	Lisibilité du texte	
	Texte lisible dans son ensemble	1
	Texte partiellement lisible (on doit décoder certains mots)	8
	Texte totalement illisible (on ne parvient pas à lire)	0
E6	Soin de l'écriture et de la présentation	
	Écriture et présentation soignées dans l'ensemble	1
	Écriture et présentation partiellement soignées (quelques ratures, pâtés)	8
	Écriture et présentation non-soignées (beaucoup de ratures, pâtés)	0
E7	Écriture non-phonétique	
	Les mots sont écrits en majorité correctement.	1
	Alternance de formes correctes et de formes phonétiques	8
	Les mots sont en majorité écrits phonétiquement.	0
E8	Orthographe	
	50 % de formes correctes ou plus	1
	Moins de 50 % de formes correctes	0
E9	Utilisation correcte du point	
	Utilisation correcte du point dans les 3 phrases	1
	Utilisation correcte du point dans 1 ou 2 phrase(s)	8
	Utilisation correcte du point dans aucune phrase	0
E10	Utilisation correcte de la majuscule	
	Utilisation correcte de la majuscule dans les 3 phrases	1
	Utilisation correcte de la majuscule dans 1 ou 2 phrase(s)	8
	Utilisation correcte de la majuscule dans aucune phrase	0
E11	Présence d'au moins 1 pronom	
	Oui	1
	Non	0
E12	Présence d'au moins 1 connecteur ou organisateur textuel	
	Oui	1
	Non	0
E13	Utilisation des outils (référentiels, supports, manuels, etc.)	
	L'élève a coché OUI.	1
	L'élève a coché NON.	0
	L'élève n'a pas répondu.	9

PARTIE 3 - SYLVESTRE ET L'OISEAU

Question	Item	Réponse	Code
16	17	<i>Sylvestre et l'oiseau</i>	1
	18	<i>Catherine Rayner</i>	1
17	19	Raconter une histoire.	1
18	20	L'élève a coché imaginaire ET a justifié correctement sa réponse avec une des idées suivantes : c'est parce que les dragons n'existent pas, que les oiseaux et/ou les dragons ne parlent pas, que les dragons et les oiseaux ne sont pas amis, que Sylvestre n'existe pas.	1
19	21	L'élève a entouré le 3 ^e livre.	1
20	22	<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin-bottom: 5px;">4</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin-bottom: 5px;">3</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin-bottom: 5px;">5</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin-bottom: 5px;">2</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">1</div> </div>	1
21	23	Sylvestre	1
22	24	Sylvestre et l'oiseau OU Le dragon et l'oiseau (peu importe l'ordre)	1
23	25	vrai	1
	26	Le texte ne le dit pas	1
	27	faux	1
	28	Le texte ne le dit pas	1
24	29	À la montagne	1
25	30	L'élève a écrit une idée de solitude. <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 2px; margin: 5px 0;">Exemples</div> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Il est seul, c'est le seul dragon.</i> • <i>Il n'avait trouvé aucun dragon.</i> • <i>Il se sent tout seul, il n'a pas d'ami.</i> • <i>Il n'a pas d'ami dragon.</i> 	1
26	31	Sylvestre aide l'oiseau à bâtir son nid.	1
27	32	dragons	1
28	33	Il a froid ET Il est épuisé	1
29	34	change de direction.	1
30	35	Chanter.	1
31	36	L'élève a entouré le 3 ^e oiseau.	1

Question	Item	Réponse	Code
32	37	L'élève a relié la phrase à l'image du dragon.	1
	38	L'élève a relié la phrase à l'image de l'oiseau.	1
	39	L'élève a relié la phrase à l'image de l'oiseau.	1
	40	L'élève a relié la phrase à l'image du dragon et de l'oiseau.	1
33	41	L'élève a souligné « Et s'ils grimpaient ensemble vers la lune ? ».	1
	42	3 OU <i>trois</i>	1
34	43	en escalier.	1

CONTACTS UTILES

Si des problèmes se présentent lors de l'organisation de la passation ou de la correction, il est possible de contacter :

POUR TOUT PROBLÈME

- **Charlotte ALEXANDRE**
Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles
Administration générale de l'Enseignement
Service général du Pilotage du Système éducatif
02/690 82 47 (fax : 02/690 82 39)
charlotte.alexandre@cfwb.be

POUR UN PROBLÈME RELATIF À L'ÉPREUVE UNIQUEMENT

- **Fanny BORAITA**
Chercheuse au Service d'analyse des Systèmes et Pratiques d'enseignement de l'ULg
04/366 20 70
f.boraita@ulg.ac.be

A large, stylized graphic of the characters 'P3' in a light blue, rounded font. The 'P' is on the left and the '3' is on the right. They are set against a blue gradient background that transitions from a darker blue at the top to a lighter blue at the bottom.

Fédération Wallonie-Bruxelles / Ministère
Administration générale de l'Enseignement
Service général du Pilotage du Système éducatif
Boulevard du Jardin Botanique, 20-22 – 1000 BRUXELLES
www.fw-b.be – 0800 20 000
Impression : Desmet-Laire - contact@desmetlaire.be
Graphisme : MO - olivier.vandevelle@cfwb.be
Septembre 2016

Le Médiateur de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles
Rue Lucien Namèche, 54 – 5000 NAMUR
0800 19 199
courrier@mediateurcf.be
Éditeur responsable : Jean-Pierre HUBIN, Administrateur général
La « Fédération Wallonie-Bruxelles » est l'appellation désignant usuellement la « Communauté française »
visée à l'article 2 de la Constitution